



Citación: BDHespBU.01.01, consulta: 19-02-2026

## Ref. Hesperia: BU.01.01

<b>REF. MLH:</b>	K.14.01	<b>YACIMIENTO:</b>	Sasamón
<b>MUNICIPIO:</b>	Sasamón	<b>PROVINCIA:</b>	Burgos
<b>N. INV.:</b>	MAN, Madrid	<b>OBJETO:</b>	T
<b>TIPO YAC.:</b>	INDETERMINADO		
<b>MATERIAL:</b>	BRONCE	<b>SOPORTE:</b>	TESERA
<b>FORMA:</b>	Zoomorfa	<b>TÉCNICA:</b>	INCISION
<b>DIRECCIÓN</b>	ESPIRAL	<b>NÚM.</b>	1
<b>ESCRITURA:</b>		<b>INSCRIPCIONES:</b>	
<b>INSCRIPCIONES ADICIONALES:</b>	documento opistógrafo	<b>TIPO EPÍGRAFE:</b>	tésera de hospitalidad
<b>DIMENSIONES</b>	3,05 x 5,12 x 0,15	<b>NÚM. LÍNEAS:</b>	1
<b>OBJETO:</b>			
<b>H. MÁX. LETRA:</b>	6	<b>H. MÍN. LETRA:</b>	3
<b>CONSERV. EPG:</b>	bueno	<b>CONS. ARQ:</b>	B
<b>REVISORES:</b>	ELM, ALF, CJC, ENF	<b>RESPONS ARQUEOL.:</b>	MGM
<b>TEXTO:</b>	A: <b>guiorekiios</b> monituukoos:nemaios  B: aletuures		

**APARATO CRÍTICO:** **guiorekiios, kuiorekiios** Lejeune, Torija López-Baquedano, Beltrán, Jordán, **irorekiios** Gómez-Moreno, Untermann.

<b>FTE. LEC.:</b> MLH	<b>SEPARADORES:</b> A: tres puntos; B: espacio
<b>NÚM. TEXTOS:</b> 1	<b>LENGUA:</b> CELTIBERICO
<b>SIGNARIO:</b> CELTIBERICO W.	<b>METROLOGÍA:</b> carece
<b>OBSERV.</b>	Inscripción grabada por medio de trazos claros. Documento opistógrafo. En la denominada cara A la escritura sigue el contorno del animal empezando en la pata trasera hasta casi el cuello. La tercera palabra sigue el pecho y parte de la barriga. Escritura en signario celtibérico occidental y redundante. Hay una interpunción formada por tres puntos entre la segunda y la tercera palabra.
<b>EPIGRÁFICAS:</b>	En la cara B las letras son de mayor tamaño y están situadas en la parte superior de la silueta del animal. Escritura en signario celtibérico occidental y redundante. Las palabras que aparecen en el epígrafe son bastante fáciles de determinar morfológicamente, al menos, en la primera cara, donde se encontrarían tres nominativos del singular de temas en <i>-o</i> . De las tres palabras, la que mejor paralelo tiene es la tercera, <b>nemaios</b> , que aparece en una tésera en escritura latina NEMAIOSO [BU.01.02] y que no puede ser otra cosa que un antropónimo. También tiene un buen paralelo en el NF <i>Nemaioq(um)</i> de la tésera de Herrera de Pisuerga (HEpOL 6487). De los otros dos, <b>monituukoos</b> puede relacionarse con nombres de divinidades indígenas, las MATRES MONITVCINAe y MVNIDI, en Salas de los Infantes (Burgos) y Lusitania, respectivamente. <b>guiorekiios</b> queda en la oscuridad. La palabra que se encuentra en la segunda cara es, de momento, un hápax, con una terminación que recuerda a <b>stenotes</b> del plato de Gruissan [AUD.04.09] o a <b>kombalkores</b> de [Z.09.01, A-11]. La propuesta etimológica más atractiva de momento es la de Rubio 2004, según la cual

**aletuures** < \*ad-leg-tōr-es 'los que establecen o presentan (el pacto)', nominativo plural de un tema en vibrante, con el sufijo de agente \*-tor y en el que se habría operado la extensión de su vocalismo alargado del nominativo a todo el paradigma. Estaría haciendo referencia a los tres idíomimos de la otra cara.

**OBSERV.**

El texto es compatible con el sistema dual.

**PALEOGRÁFICAS:** Variantes de los signos usados: Cara A: **ku3, r5, o3, e4, ki2, n1, tu3, m̄3, u1, ko3, a1, s1**. Cara B: **a1, l1, e4, tu3, u1, r5, s1**.

**FECHA HALLAZGO:** 1920?

**CIRCUNSTANCIAS** DESCONOCIDO

**HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo - I, incluyendo el cambio de era.

**CRIT. DAT.:** Histórico-paleográficos: para los comienzos de la escritura redundante hay que tener en cuenta la necesidad de un período de convivencia entre el signario paleohispánico y el alfabeto latino. La fecha de abandono coincidiría con la general del abandono del signario paleohispánico.

**CONTEXTO**  
**HALLAZGO:**